

L'apoteca Pütia a Picolin é stlütä dai 5 ai 11 de messé.

Le **dotur Aldo Marcocci** é demez dai 6 ai 10 de messé y vëgn sostitüi dala doturia Mahlknacht (0474 523 018 – 349 06 67 034).

Le **dotur Eduard Agreiter** é demez dai 13 ai 24 de messé y vëgn sostitüi dala doturia Mahlknacht (0474 523 018 – 349 06 67 034).

Aldiënza dla **defensuria zivica** dr. Gabriele Morandell o de süa vize dr. Verena Crazzolarä, en vëndres, ai 10 de messé dales 14.30 – 16.00, a San Martin te ciasa de comun. Info: 0471 301 155

Racoiüda dl **refodam da tosser** en lönesc ai 6 de messé dan le magazinn di stödafüch a San Martin dales 9.00 - 10.00 y a Lungiarü dales 10.30 - 11.30.

Aldiënza dla **Zentrala di Consumadus**, vigni secunda y quarta jöbia dl mëis, a Picolin, Raiun Sozial, terza alzada, dales 9.00 - 12.00. Tel. 0474-524517. La proscima aldiënza é en jöbia, ai 9 de messé.

SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

En chëst'edema él **proi foresc** che fej sües feries te nüsc paisc, porchël saral deplü mësses. I ti audun ch' ai se stais sauri y pois palsé fora.

La Uniun dles Ères Catoliches inviëia düc i geniturs che á n pice möt da batié, pers che aspeta, toc y totes ala **preparaziun dl Bato**, en sabeda ai 18 de messé dales 15.00 ales 17.00, tl salf dles uniuns a Calfosch. Prenotaziuns 0471 849 372.

L'ofize dl **KVV** tl Raiun Sozial Piculin é stlüt i mëisc de messé y agost.

Sorvisc ai Jogn: Curs da cujiné spëisa da paura por jogn y jones dla scora mesana che s'á scrit ite al curs, mët man en lönesc ai 6 de messé dales 8.50 tla ciasadafüch dla scora a San Martin y va inat cina en vëndres ai 10 de messé.

La uniun Ert por i Ladins deura en sabeda, ai 11 de messé, dales 18.00, tl salf dl Istitut Ladin a San Martin na **mostra coletiva di artisç dla Val Badia** tla cornisc musicala dl Cor de dljia da San Martin. Düc é inviá.

Festa di mituns 2015: la Schira Jonila Val Badia y le Sorvisc ai Jogn mët a jí en dedolönesc, ai 14 de messé, a San Martin, te chi Pinis, la „Festa di mituns“. Le dé mët man dales 10.00 cun na mëssa y dedô él, cina les 16.30 jüç y de vigni sort de „ciantuns creatifs“ por pici y gragn. Al vëgn ince dé fora da mangé y da bëre. Por l'entrada él da paiei 7 euro por möt/möta. Düc é dër bel invia da gni a tó pert.

Al vëgn lascé al savëi che en chësc ann vëgnel scrit fora y dé ia por 3 agn (inver 2015/16, 2016/17 y 2017/18) le **sorvisc da desparé y ingiaré les strades y plazes** dl comun a San Martin/Piculin y a Antermëia. Chi che é interessá da surantó chësc sorvisc, dess presenté te comun cina les 12.00 di 14.07.2015 na domanda scritta de gni inviá ala gara d'apalt. La domanda dess ester despartida por fraziun y al é da injunté ala domanda n elench dles mascinns che la dita á a desposiziun por le sorvisc. Por informaziuns präibel telefoné a 0474 523 125 o mené na e-mail a info@comun.sanmartindetor.bz.it.

A Al Plan Dessora 36: trëi dis de **ert y aventöra por mituns dai 8 ai 12 agn**. Dai 27 ai 29 de messé, dales 10.00 - 15.00, cun Max Castlunger, Cristina Cau y Irina Tavella insëgna da soné cun strumënc da percusiun, da balé y cianté do ritms africans y da lauré cun arjila. Prenotaziuns y info pro Irina Tavella 339 85 57 964.



internet: www.valbadiaonline.com

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur **Iaco Ploner** 333 48 32 765 / 0474 453 003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

05.07.- 12.07.2015 nr. 32

termo da publiché: jöbia 20.00

radio: 90,40 / 93,70



14^a DOMËNIA IA POR L'ANN B

Vangele: Merch 6,1b-6

Le dé de sàbat insignâ Gejü tla sinagoga.

Y le gröm de jënt, che l'ascutâ, se fajô demorvëia y dijô:

Da olâ àl pa döt chësc? Cî sapiënza é pa chësta, che ti é gnüda dada?

Y cî mirachi é pa chisc, che sozed tres ël? Ne n'é nia chësc le zumpradü

le fi de Maria y le fre de Iaco, de Ioses, de Iüda y de Scimun?

Ne vir nia sües soros chilò danter nos?

Y ai se scandalisâ por ël.

Dailò ti à Gejü dit:

Ignó ne n'à n profet tan püçia stima

co te süa patria,

pro sü parënc y te süa familia.

Y al ne sciafiâ da fâ dailò degun miraco;

mâ a n valgügn püri ti àl metü sô les mans

y i à varì.



Chësc conesciunse pö, y dötä süa parentela. Ci stal pa a se dé aries?

Gejü ne sciafiâ da fá degügn mirachi tla cité de süa patria,

deache la jënt l'odô y l'aratâ sciöch'ara ê ausada da l'odëi y da l'araté.

„Ci oste pa, i sá pö sciöche te la pënses“. „An conësc pö la jënt, vignun á so carater“. „Y i extracomunitars é pö düc anfat, ai ó pö ma vire a nostes spëises“.

I se sarun ite un cun l'ater te nostes lades, te nostes idees prefissades.

De porsones ch'i aratun da conësce, unse bele danfora nosta idea.

Deach'ara é insciö, ne sciafiel da sozede nia de nü, nia d'ater, degun miraco.

Deperpo é vigni dé nü n miraco. Vigni porsona á daite tan de cosses demorvëia, n gröm de nü y de prezios da pité.

Ince mia fomena, mi om, nüsc mituns, nüsc compagns pó da de a de nes dé val' de nü, nes fá val' de bëgn, val' ligrëza ch'i ne s'aspetun nia.

Madër ch'i s'infidunse da i incunté zënza preiudizi y da i odëi dala buna pert.

	SAN MARTIN		LUNGIARÜ
05.07.15 14^a Domënia ia por l’ann	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp	05.07.15 Domënia	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp Freindemetz
06.07.15 Lönesc <i>Maria Goretti, Marietta</i>	19.30 Mëssa a Picolin a d’intenziun	06.07.15 Lönesc	19.30 Mëssa + + Claudia Maieron y Orsola Puntel
07.07.15 Dedolönesc <i>Willibald, Edelburga</i>	19.30 Mëssa families de Pio Baldissera + + Maria y Carlo Sottara	07.07.15 Mertesc	19.30 Mëssa + + Pasquale y Nane Piccolruaz
08.07.15 Dedemesaledema <i>Kilian y Compagns, Edgar</i>	7.30 Mëssa en onú de Sant Antone	08.07.15 Mercui	7.30 Mëssa + Severino Clara
09.07.15 Jöbia <i>Agostin Zhao Rond y Compagns, Veronica Giuliani</i>	7.30 Mëssa families de Martin Verginer + Elisabeth Flöss Corona por vocaziuns	09.07.15 Jöbia	
10.07.15 Vëndres <i>Erich, Olaf, Alexander, Engelbert</i>	8.00 Mëssa sö Ju a d’intenziun 19.00 Adoraziun chîta 19.30 Devoziun eucaristica	10.07.15 Vëndres	7.30 Mëssa familia Martin Clara + + Milia y Nisio Clara
11.07.15 Sabeda <i>Benedët da Norcia, Patronn dl'Europa, Olga</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia familia de Stefan Zingerle de rengraziamënt + + Moritz Castlunger y Matthias Call (aniv.)	11.07.15 Sabeda	20.00 Mëssa prefestia aniv. siur Fonjo Clara aniv. Valentino Schanung aniv. Carlo Planatscher
12.07.15 15^a Domënia ia por l’ann	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp	12.07.15 Domënia	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp Freindemetz